

## NEWS

# An Up-close and Personal with Adventure Racer and Entrepreneur Marco Amselem

By Angela Barbosa

Whether hiking through a dense forest, ripping down rapids in a canoe, or making his favorite childhood snack into a successful business, teamwork is a word that resonates well with Brazilian adventure racer and entrepreneur Marco Amselem, founder of Pasokin, a traditional Brazilian peanut butter snack company.

The San Diego based athlete, 34, was born in São Paulo, Brazil. His introduction to adventure racing came in 2008 when a friend from college told him they were missing one person to complete a team.

"I was not familiar with the sport. The only contact I had with adventure racing was through a TV show called Eco-Challenge aired on the Discovery Channel," a show that he watched along with one of his two older sisters, Cristiana Menichelli.

For Amselem, the sport not only became part of his identity but also taught him to focus and resolve problems by tackling them one at a time.

"The adventure racing taught me that. I don't look at the big picture when I am racing. If you have a 7-day race and on the second day you are thinking that you still have five more to go, you give up," he explained.

One driving factor in adventure racing is the emphasis placed on teamwork, rather than individual achievement.

In 2010, Amselem decided to move to San Diego, CA, where he established a professional team of adventure racers.

"My teammates are Urtzi Iglesias, Jon Ander Arambalza and Barbara Bomfim. We have been running together since 2013. In our first race together, we beat the world champions from New Zealand, which was considered the best team in the world," he shared. "We knew that a strong team was born."

For big sister Menichelli, his



From left: Marco Amselem and teammates Jon Ander Arambalza, Barbara Bomfim and Urtzi Iglesias

encouragement came as no surprise. "Marco is a human being motivated by the joy of being alive. With time, and especially with the experience he has acquired through adventure racing, he has learned to balance his energy and apply it where it is needed," she explained.

That balance earned Amselem's team a title among the best in the world in the sport. "In 2015 and 2016, our team was number one in the world ranking," he said.

Empowered by his passion for learning new things, Amselem decided to explore the world of entrepreneurship and start his own business with advice from an expert in strategy, his father Alberto José Rodrigues Alves.

"Since the beginning of my sports career, my father has always believed in my talent," said Amselem. His father also knew that if Amselem wanted to remain in San Diego and start his own family, he needed to think of a tangible business to make that possible.

"We started to think about what we could bring from Brazil to the United States that would be successful here," he said.

The açai berry crossed their mind but there were already too many businesses exporting this popular superfood. In

2015, a most beloved Brazilian sweet, paçoca, became the flagship of Amselem's new business, Pasokin.

Pasokin was born out of Amselem's dream to provide the North American market with a new peanut butter snack that would knock people out of their seats.

Together with wife Juliana, a professional photographer who has followed her husband in adventure racing all over the world, Amselem produced the first batch of paçoca in 2016.

"My brother was able to add value to a popular product, utilizing ingredients of high quality with an approach that follows the current market trends – a snack of plant origin, vegan, without any additives or preservatives," explained Menichelli, who is Pasokin's media relations manager, and lives with her family in North Vancouver, Canada.

A family owned and operated business, Amselem knows every aspect of the production process and shares that the secret of his peanut butter snack is the quality of the peanut. For that reason, instead of exporting it from Brazil, he decided to produce his own paçoca, right here in the United States.

After dedicating a lot of time to researching and testing, Amselem

and Juliana found the best recipe and reliable suppliers of the best peanut on the market.

"We spend a lot of long days and late nights fine-tuning every aspect of our small operation, and it's been worth it. We've come up with a no-frills, delicious peanut butter snack. Made without preservatives or chemical additives, Pasokin is a safe, all natural, and protein-rich snack the whole family can enjoy. How great is that?" he said.

The most recent new products include the paçoquinha Cocoa Crunch, made with cacao and quinoa, and peanut butter crumbs, ideal for cakes and ice cream toppings.

As with his career as an adventure racer, Amselem's vision for his business is to make Pasokin a very popular peanut butter snack.

"I want to see Pasokin available in convenience stores, and supermarkets, and become popular in everybody's home."

While participating in a trade show in San Francisco, someone who visited Pasokin's stand had a childhood flashback reaction. "She cried and said, 'This has the taste of childhood,'" shared Amselem.

Pasokin's difference lies in the use of the highest quality peanut available on the U.S. market. Making paçoca accessible is also a priority for the Amselem family, which has grown with the arrival of a new member, Marco and Juliana's son, Teo, 10 months old.

"I learned with my father to be rational and with my mother, Yonne, to be sensitive and emotional. I want to pass those values on to my son. I truly believe that when you are fair, life treats you fair, too!"

**For more information about Pasokin products, or to become a retailer, please visit <https://pasokin.com>. Pasokin products are available on Amazon.com.**

## NOTÍCIAS

# Uma Entrevista Exclusiva com o Corredor de Aventura e o Empreendedor Marco Amselem

PORTUGUÊS

Traduzido por Fernanda Magrini Sinha

Seja caminhando por uma densa floresta, descendo corredeiras em uma canoa ou fazendo de seu lanche infantil favorito um negócio de sucesso, o trabalho em equipe é uma palavra que ressoa bem para o corredor de aventura e empresário brasileiro Marco Amselem, fundador da Pasokin, uma tradicional empresa de paçoca de amendoim brasileira.

O atleta de San Diego, 34 anos, nasceu em São Paulo, Brasil. Sua introdução às corridas de aventura aconteceu em 2008, quando um amigo da faculdade disse a ele que estava faltando uma pessoa para completar a equipe.

“Ele estava precisando de uma pessoa para completar o time dele e eu nem sabia o que era. O único contato que eu tinha com a corrida de aventura foi na televisão em um programa que chamava Eco-Challenge. Era um programa que passava no Discovery Channel”, que ele assistiu junto com uma de suas duas irmãs mais velhas, Cristiana Menichelli.

Para Amselem, o esporte não só se tornou parte de sua identidade, mas também o ensinou a focalizar e resolver os problemas enfrentando-os um de cada vez.

“A corrida de aventura me ensinou isso. Se você está em uma prova que dura 7 dias e no segundo dia você está pensando que tem mais 5 dias sem parar de prova. Você desiste”, explicou.

Um fator determinante nas corridas de aventura é a ênfase colocada no trabalho em equipe, e não na realização individual.

Em 2010, Amselem decidiu se mudar para San Diego, CA, onde estabeleceu uma equipe profissional de corredores de aventura.

“Meus companheiros de equipe são Urtzi Iglesias, Jon Ander Arambalza e Barbara Bomfim. Corremos juntos desde 2013. Em nossa primeira corrida juntos, vencemos os campeões mundiais da Nova Zelândia, considerada a melhor equipe do mundo”, com-



A paçoca, o carro-chefe do novo negócio de Amselem, a Pasokin

partilhou. “Sabíamos que uma equipe forte tinha nascido”.

Para a irmã mais velha Menichelli, seu encorajamento não foi surpresa. “Marco é um ser humano motivado pela alegria de estar vivo. Com o tempo e, especialmente, com a experiência adquirida em corridas de aventura, ele aprendeu a equilibrar sua energia e aplicá-la onde é necessária”, explicou ela.

Esse balanço rendeu à equipe de Amselem um título entre os melhores do mundo no esporte. “Em 2015 e 2016, nossa equipe foi a número um no ranking mundial”, disse ele.

Fortalecido por sua paixão por aprender coisas novas, Amselem decidiu explorar o mundo do empreendedorismo e iniciar seu próprio negócio com o conselho de um especialista em estratégia, seu pai Alberto José Rodrigues Alves. “Desde que eu iniciei no esporte, meu pai sempre foi um ‘paitrocinator’. Ele sempre acreditou no meu talento”, disse Amselem. Seu pai também sabia que, se Amselem quisesse permanecer em San Diego e começar sua própria família, ele precisava pensar em um negócio que tornasse isso possível.

“Foi conversando com ele que a gente começou a pensar o que a gente poderia trazer do Brasil para os Estados Unidos que fosse

fazer sucesso aqui”, disse ele.

Ele pensou em açaí, mas já havia muitas empresas exportando esse superalimento popular. Em 2015, o mais querido doce brasileiro, a paçoca, tornou-se o carro-chefe do novo negócio de Amselem, a Pasokin.

A Pasokin nasceu do sonho de Amselem de fornecer ao mercado norte-americano um novo lanche de amendoim que encantaria as pessoas. Junto com a esposa Juliana, uma fotógrafa profissional que acompanha o marido nas corridas de aventura pelo mundo todo, Amselem produziu o primeiro lote de paçoca em 2016.

“Meu irmão conseguiu agregar valor a um produto popular, utilizando ingredientes de alta qualidade com uma abordagem que segue as tendências atuais do mercado - um produto de origem vegetal, vegano, sem quaisquer aditivos ou conservantes”, explicou Menichelli, que é gerente de relações da Pasokin e vive com sua família em North Vancouver, Canadá.

Uma empresa de propriedade e operação familiar, Amselem conhece todos os aspectos do processo de produção e compartilha que o segredo do seu produto é a qualidade do amendoim. Por isso, ao invés de exportá-lo do Brasil, ele decidiu produzir sua própria paçoca aqui mesmo nos Estados

Unidos. Depois de dedicar muito tempo às pesquisas e testes, Amselem e Juliana encontraram a melhor receita e fornecedores confiáveis do melhor amendoim do mercado.

“Passamos muitos dias e noites ajustando todos os aspectos de nossa pequena operação e valeu a pena. Nós preparamos um delicioso snack de amendoim sem frescura. Feito sem conservantes ou aditivos químicos, Pasokin é um lanche seguro, todo natural e rico em proteínas que toda a família pode desfrutar. Isso não é maravilhoso?”, ele disse.

Os novos produtos mais recentes incluem a paçoquinha crocante de cacau, feito com cacau e quinoa, e farinha de amendoim, ideais para bolos e coberturas de sorvetes. Assim como em sua carreira como corredor de aventura, a visão de Amselem para o seu negócio é fazer da Pasokin um lanche de amendoim muito popular.

“Quero que esteja em toda loja de conveniência e supermercado e que vire um produto popular na casa de todo mundo.”

Enquanto participava de uma feira em São Francisco, alguém que visitou o estande da Pasokin teve uma reação de flashback na infância. “Ela chorou e disse: ‘Isso tem gosto de infância’”, compartilhou Amselem. A diferença da Pasokin está no uso do amendoim da mais alta qualidade disponível no mercado americano.

Tornar a paçoca acessível também é prioridade para a família Amselem, que cresceu com a chegada de um novo integrante, o filho de Marco e Juliana, Teo, de 10 meses.

“Assim como o meu pai e minha mãe me criaram, eu quero dar a mesma educação para o meu filho. Ensinar que às vezes ele vai ter que ser uma pessoa racional e, às vezes, ele vai ter que usar a sensibilidade e ser uma pessoa mais emocional. Eu acredito que quando você é justo, a vida vai ser justa

## NOTÍCIAS

com você.”

**Para mais informações****sobre os produtos da Pasokin, ou para se tornar****um varejista, acesse <https://pasokin.com>. Os produtos da****Pasokin estão disponíveis na Amazon.com.**

ESPAÑOL

Traducido por Jamal Fox

## Una Entrevista Cercana y Personal con el Corredor y Empresario Marco Amselem

**Y**a sea caminando por un bosque denso, bajando rápidos en una canoa o convirtiendo su refrigerio favorito de la infancia en un negocio exitoso, trabajar en equipo es una palabra que resuena bien con el corredor de aventuras brasileño y empresario Marco Amselem, fundador de Pasokin, una empresa tradicional brasileña de snacks de mantequilla de maní.

El atleta con base en San Diego, de 34 años, nació en São Paulo, Brasil. Su introducción a las carreras de aventura se produjo en 2008 cuando un amigo de la universidad le dijo que faltaba una persona para completar un equipo.

“No estaba familiarizado con el deporte. El único contacto que tuve con las carreras de aventura fue mediante un programa de televisión llamado Eco-Challenge transmitido en Discovery Channel”, un programa que veía junto con una de sus dos hermanas mayores, Cristiana Menichelli.

Para Amselem, el deporte no solo se convirtió en parte de su identidad, sino que también le enseñó a concentrarse y resolver problemas al abordarlos uno por uno.

“Las carreras de aventura me enseñaron eso. No miro el panorama general cuando corro. Si uno tiene una carrera de 7 días y el segundo día piensa que todavía le quedan cinco más, se rendirá”, explicó.

Un factor determinante en las carreras de aventura es el énfasis puesto en el trabajo en equipo, en lugar del logro individual.

En 2010, Amselem decidió mudarse a San Diego, CA, donde estableció un equipo profesional de corredores de aventura.

“Mis compañeros de equipo son Urtzi Iglesias, Jon Ander

Arambalza y Barbara Bomfim. Hemos estado corriendo juntos desde 2013.

En nuestra primera carrera juntos, vencimos a los campeones mundiales de Nueva Zelanda, considerados el mejor equipo del mundo”, compartió. “Sabíamos que había nacido un equipo fuerte”.

Para su hermana mayor Menichelli, su aliento no fue una sorpresa.

“Marco es un ser humano motivado por la alegría de estar vivo. Con el tiempo, y especialmente con la experiencia que ha adquirido a través de las carreras de aventura, ha aprendido a equilibrar su energía y aplicarla donde se necesita”, explicó.

Ese equilibrio le valió al equipo de Amselem un título entre los mejores del mundo en el deporte. “En 2015 y 2016, nuestro equipo fue el número uno en el ranking mundial”, dijo.

Motivado por su pasión por aprender cosas nuevas, Amselem decidió explorar el mundo del emprendimiento y comenzar su propio negocio con el asesoramiento de un experto en estrategias, su padre Alberto José Rodrigues Alves.

“Desde el comienzo de mi carrera deportiva, mi padre siempre creyó en mi talento”, dijo Amselem. Su padre también sabía que si Amselem quería permanecer en San Diego y comenzar su propia familia, tenía que pensar en un negocio tangible para hacerlo posible.

“Comenzamos a pensar en lo que podríamos traer de Brasil a EE. UU. que tendría éxito aquí”, dijo.

La baya de açaí cruzó por su mente, pero ya había demasiadas empresas exportando este popular superalimento. En 2015, el

dulce brasileño más querido, la paçoca, se convirtió en el buque insignia del nuevo negocio de Amselem, Pasokin.

Pasokin nació del sueño de Amselem de ofrecer al mercado norteamericano un nuevo snack de mantequilla de maní que mueva a la gente de sus asientos.

Junto con su esposa Juliana, una fotógrafa profesional que ha seguido a su esposo en sus carreras de aventura en todo el mundo, Amselem produjo el primer lote de paçoca en 2016.

“Mi hermano logró agregar valor a un producto popular, utilizando ingredientes de alta calidad con un enfoque que sigue las tendencias actuales del mercado: un snack de origen vegetal, vegano, sin aditivos ni conservantes”, explicó Menichelli, quien es la gerente de relaciones de Pasokin, y vive con su familia en North Vancouver, Canadá.

Una empresa de propiedad y operación familiar, Amselem conoce todos los aspectos del proceso de producción y comparte que el secreto de su snack de mantequilla de maní es la calidad del maní. Por esa razón, en lugar de exportarlo desde Brasil, él decidió producir su propia paçoca, aquí mismo en EE. UU.

Después de dedicar mucho tiempo a la investigación y las pruebas, Amselem y Juliana encontraron la mejor receta y proveedores confiables del mejor maní del mercado.

“Pasamos muchos días largos y hasta altas horas de la noche ajustando cada aspecto de nuestra pequeña operación, y valió la pena. Logramos crear un delicioso snack de mantequilla de maní sin lujos.

Producido sin conservantes ni aditivos químicos, Pasokin es un snack seguro, totalmente natural

y rico en proteínas que toda la familia puede disfrutar. ¿Qué tan grandioso es eso?”, dijo.

Los nuevos productos más recientes incluyen el Paçoquinha Cocoa Crunch, hecho con cacao y quinua, y migas de mantequilla de maní, ideales para pasteles y coberturas de helado.

Al igual que con su carrera como corredor de aventuras, la visión de Amselem para su negocio es hacer de Pasokin un snack de mantequilla de maní muy popular.

“Quiero ver a Pasokin disponible en tiendas de conveniencia y supermercados, y ser popular en el hogar de todos”.

Mientras participaba en una feria comercial en San Francisco, alguien que visitó el stand de Pasokin tuvo una reacción retrospectiva infantil. “Ella lloró y dijo: Esto tiene el sabor de la infancia”, compartió Amselem.

La diferencia de Pasokin radica en el uso del maní de la más alta calidad disponible en el mercado estadounidense.

Hacer accesible la paçoca también es una prioridad para la familia Amselem, que ha crecido con la llegada de un nuevo miembro, el hijo de Marco y Juliana, Teo, de 10 meses.

“Aprendí con mi padre a ser racional y con mi madre Yonne, a ser sensible y emocional. Quiero transmitir esos valores a mi hijo. ¡Realmente creo que cuando uno es justo, la vida también te trata justamente!

**Para más información sobre los productos Pasokin, o para convertirse en minorista, visite <https://pasokin.com>.**

**Los productos Pasokin están disponibles en Amazon.com.**